



Supporting People with Swallowing Difficulties

ENGLISH

I suffer from swallowing difficulties. As a result of this, it can be difficult for me to eat and drink.

To make my meal with you easier and more enjoyable, the following simple adjustments would help me.

After I have chosen a meal from your menu, I may ask:

For a smaller portion
For a jug of extra sauce or gravy to make the meal less dry
For some parts of the meal to be omitted or changed
For a child's meal or to share a meal
For there to be a large jug of tap water on the table and for it to be refilled as requested
For my food to be cooked for longer so that it is softer
For my food to be blended

I do hope that you will be able to make the adjustments I need to help me to enjoy my meal. Thank you!

Note to holder: If you require more personalised detail to show to a restaurant, please use this sheet as an introduction. A basic translation of your more detailed needs can be made using 'Google Translate'.



Підтримка людей з труднощами при ковтанні

Українська (Ukrainian)

Я маю труднощі з ковтанням. Через це мені важко їсти та пити.

Щоб зробити мою їжу з вами легшою та приємнішою, мені допоможуть наступні прості зміни.

Після того, як я виберу страву з вашого меню, я можу попросити:

Менший розмір порції
Додаткові соус або підливу, щоб зробити страву менш сухою
Вилучити або замінити деякі частини страви
Дитячу порцію або поділитися стравою
Велику ємність з водопровідною водою на столі, і щоб її поповнювали за потребою
Щоб моя їжа готувалася довше, щоб вона була м'якшою
Щоб моя їжа була подрібнена

Сподіваюся, що ви зможете зробити необхідні зміни, щоб допомогти мені насолодитися їжею. Дякую!

Замітка для відвідувача ресторану: Якщо вам потрібно надати ресторану більш персоналізовану інформацію, будь ласка, використовуйте цю довідку як введення. Основний переклад ваших більш детальних потреб можна зробити за допомогою «Google Translate».

Many thanks to our wonderful volunteers across the world for giving their time to translate this document to help dysphagia sufferers.

Produced by The Swallows Head & Neck Cancer Charity, Blackpool, UK – www.theswallows.org.uk